

Z M L U V A

uzavretá medzi

Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky
Okresným úradom Trnava, odborom školstva

a

Centrom voľného času – Spektrum , Hlavná č.1005/16,924 01 Galanta

na organizačné a materiálne – technické zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

Čl. I. ÚČASTNÍCI ZMLUVY

Zadávatel'	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky Okresný úrad Trnava, odbor školstva ako príslušný orgán štátnej správy v zmysle § 11 ods.7 zákona č. 596 / 2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
Sídlo	Vajanského 2, 917 01 Trnava
Zastúpený	Ing. Editou Antalovou, vymenovanou na zastupovanie vedúcej odboru školstva
IČO	00151866
DIČ	2020571520
Bankové spojenie	7000180023/8180

a

Realizátor	Centrum voľného času - Spektrum
Sídlo	Hlavná č.1005/16,924 01 Galanta
Štatutárny zástupca	Mgr. Beáta Reisingerová
IČO	037838458
DIČ	2021646286
Bankové spojenie	1976392151/0200

Čl. II. TRVANIE ZMLUVY

Zmluva sa uzatvára na obdobie od 4.januára 2016 do 18. januára 2016 a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Čl. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZÚČASTNENÝCH STRÁN

1. Zadávateľ sa zaväzuje:

a) zabezpečiť financovanie predmetu činnosti uvedeného v Čl. IV. ods.1 a priamu realizáciu technické zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

b) včas informovať realizátora o zmenách v predmete činnosti.

2. Zadávateľ má právo:

- a) vykonávať priebežné kontroly plnenia úloh dohodnutých v zmluve,
- b) vykonávať záverečné vyhodnotenie plnenia úloh prostredníctvom svojho zástupcu.

3. Realizátor sa zaväzuje:

- a) riadne, v požadovanej kvalite a termínoch vykonať činnosti dohodnuté touto zmluvou,
- b) dodržať rozpočet dohodnutý kontraktom a neprekročiť náklady stanovené na zabezpečenie predmetu činnosti zmluvy,
- c) včas informovať zadávateľa o jednotlivých problémoch a zmenách, ktoré sa vyskytli pri zabezpečovaní stanovených úloh.

4. Realizátor má právo:

Získať od zadávateľa všetky údaje potrebné k organizácii a zabezpečeniu olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

Čl. IV. PREDMET ČINNOSTI

1. Predmetom činnosti realizátora je organizačné a materiálne technické zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

a) zabezpečiť priamu realizáciu olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

b) uzatvoriť dohody o vykonaní práce s členmi okresnej odbornej hodnotiacej komisie pre danú súťaž, preplatenie cestovného rozhodcom, uzatvoriť dohody o vykonaní práce s organizátorom a účtovateľom súťaže v súlade so stanoveným rozpočtom na dohody o vykonaní práce ako aj obsahom a rozsahom dojednaných prác podľa druhu súťaže.

2. Dohody o vykonaní práce – obsahujú všetky náležitosti (vrátane rozsahu a obsahu práce) podľa zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Do rozpočtu sú zahrnuté finančné prostriedky pred zdanením a s odvodmi.

3. Objem finančných prostriedkov pre zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016 predstavuje 270,- €. Rozpis pridelených finančných prostriedkov tvorí Príloha č.1

4. Diplomy pre víťazov olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016 , **ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá zadávateľ, ceny pre víťazov, ktorí sa umiestnili na prvom až treťom mieste dodá realizátor.**

Čl. V. SPÔSOB A TERMÍN VYHODNOTENIA ZMLUVY

1. Plnenie úloh vyplývajúcich zo zmluvy zadávateľ vyhodnotí po uplynutí doby trvania zmluvy kontrolou podkladov, ktoré realizátor písomne predloží zadávateľovi najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia predmetu činnosti .

2. Podklady k záverečnému vyhodnoteniu zmluvy budú pozostávať z plnenia úloh stanovených v zmluve, prezenčných listín (zúčastnených žiakov, sprevádzajúcich pedagógov, rozhodcov, organizátorov), výsledkových listín a vyhodnotenia za jednotlivé súťažné kategórie i výsledky v skupinách s uvedením počtu zúčastnených družstiev a celkového počtu jednotlivcov - **výsledkovú listinu v elektronickej podobe a vyhodnotenie vyúčtovania zaslať obratom po skončení súťaže elektronicky** na adresu Karol.Grajcar@minv.sk; podkladov potrebných k vyúčtovaniu pridelených finančných prostriedkov predložených realizátorom. Zoznam potrebných podkladov k vyúčtovaniu tvorí Príloha č.2.

**Čl. VI.
PLATOBNÉ PODMIENKY**

1. Objem prostriedkov určených na plnenie úloh v oblasti realizácie sa stanovuje na príslušný súťažný ročník na základe rozpočtu na predmetové olympiády a postupové súťaže, športové súťaže a ostatné súťaže zamerané na umenie, literatúru, hudbu a pod. schváleného vedúcim odboru školstva.
2. Zadávatel' v súlade s § 19 ods. 8 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov poskytne realizátorovi preddavok vo výške 0 €.
3. Realizátor je povinný dodržať rozpočet stanovený v zmluve. V odôvodnených prípadoch prekroenie stanovenej sumy môže predstavovať 5%.
4. Pri poskytovaní finančných prostriedkov určených realizátorovi bude Okresný úrad Trnava postupovať v súlade s § 8 zákona č.291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Finančné prostriedky sa budú poskytovať ako účelové prostriedky.

**Čl. VII.
ĎALŠIE USTANOVENIA**

Táto zmluva je vyhotovená v 2 rovnopisoch, z ktorých zadávatel' dostane 1 rovnopis a realizátor dostane 1 rovnopis. Neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy tvoria prílohy:
Príloha č.1: Rozpis pridelených finančných prostriedkov na zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta **konané dňa 12.januára 2016 v CVC Spektrum - Galanta** v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

Príloha č. 2: Zoznam podkladov k vyúčtovaniu súťaží v roku 2016.

V Trnave

Za zadávatel'a: Ing.Edita Antalová
 vymenovaná na zastupovanie
 vedúcej odboru školstva

Za realizátora: Mgr.Beáta Reizingerová
 riadiateľka

Predbežná finančná kontrola:

Zmluva bola vypracovaná v zmysle § 11 ods. 7 zákona č. 596 / 2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a smernice MŠVVaŠ SR č. 27/2011 o organizovaní, riadení a finančnom zabezpečení súťaží detí a žiakov škôl a školských zariadení.

V Trnave dňa:

Podpis: RNDr. Huttová

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Okresný úrad Trnava, odbor školstva, Vajanského č.2, 917 01 Trnava

(názov a presná adresa zadávateľa)

Rozpis pridelených finančných prostriedkov na zabezpečenie olympiády z Nemeckého jazyka pre Základné a Stredné školy okresu Galanta konané dňa 12.januára 2016 v CVČ Spektrum - Galanta v územnej pôsobnosti Okresného úradu Trnava pre rok 2016

Organizátor: Centrum voľného času – Spektrum, Hlavná č.1005/16,Galanta

Výška pridelených finančných prostriedkov: 270,- €

Preddavok: 0 €

Názov položky	Čerpanie (€)
cestovné	0
stravné	26,0
ceny	100,0
diplomy	dodá OÚ-odbor školstva
dohody o vykonaní práce	144,0
prenájom	-
dopravné	-
materiálno-technické zabezpečenie	-
Spolu	270,0

V Trnave

Schválil : Ing.Edita Antalová
vymenovaná na zastupovanie
vedúcej odboru školstva

Vypracoval : PaedDr Karol Grajcár
odborný radca

Zoznam podkladov k vyúčtovaniu obvodných (krajských) kôl predmetových olympiád a postupových súťaží v roku 2014

I. Cestovné

1. Cestovné a stravné pedagogickému sprievodu hradí vysielajúca škola. Cestovné súťažiacemu hradí vysielajúca škola.

II. Stravné - občerstvenie

1. Prezenčné listiny s podpismi účastníkov.
2. Pri poskytnutí obeda je potrebné k faktúre doložiť výdajku potravín zo skladu /stravný list zo ŠJ/. Počet obedov na faktúre musí súhlasiť s počtom účastníkov podpísaných na prezenčnej listine.
3. Pri poskytnutí občerstvenia je potrebné:
 - uviesť druh občerstvenia, napr. bageta, džús,
 - priložiť kópie pokladničných blokov (ak bolo občerstvenie v hotovosti).
 - ak bolo občerstvenie zabezpečené formou objednávky, je potrebné priložiť kópiu faktúry s rozpísanými jednotlivými položkami (rozpísať údaje o množstve a druhu tovaru alebo rozsahu a druhu dodanej služby). V prípade, že vo faktúre nie sú rozpísané tieto údaje, je potrebné doložiť aj kópiu dodacieho listu.
 - priložiť výdajku (ak bolo občerstvenie zabezpečené školou, napr. školský bufet, školská jedáleň).

III. Materiálno-technické zabezpečenie (MTZ)

1. Kópiu pokladničných blokov (ak bol nákup realizovaný v hotovosti).
2. Ak bolo MTZ zabezpečené formou objednávky, je potrebné priložiť kópiu faktúry s rozpísanými jednotlivými položkami (rozpísať údaje o množstve a druhu tovaru alebo rozsahu a druhu dodanej služby). V prípade, že vo faktúre nie sú rozpísané tieto údaje, je potrebné doložiť aj kópiu dodacieho listu.

IV. Ceny

1. Pri nákupe v hotovosti priložiť kópie pokladničných blokov.
2. Ak bol nákup realizovaný formou objednávky, priložiť kópiu faktúry. Jednotlivé položky vo faktúre musia byť rozpísané; ak nie sú, je potrebné doložiť kópiu dodacieho listu.
3. Písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste. V prípade súťaže družstiev, cenu preberá kapitán družstva.
4. Ak ceny dodal zadávateľ, je potrebné doložiť písomné potvrdenie o prevzatí cien súťažiacimi ocenenými na 1.-3. mieste, ktoré musí súhlasiť so zoznamom cien dodaných zadávateľom.

V. Dohody o vykonaní práce –povinnosti realizátora súťaže

- **pri dohodách odvádzať odvody z príjmu za :**
 - * **zamestnanca**
 - * **zamestnávateľa**
- na Daňový úrad poslať 1x štvrťročné výkazy o zrazených preddavkoch,
- zamestnanca prihlásiť do Sociálnej poisťovne najneskôr v deň konania súťaže,
- zaslať vyúčtovanie podľa nasledovného vzoru (k vyúčtovaniu nie je potrebné zasielať originály ani kópie dohôd a výkazov zo Sociálnej poisťovne).

Všetkypriložené doklady ako aj kópie pokladničných blokov, faktúry + objednávka musia byť viditeľné a čitateľné.

V prípade, že sa z faktúry alebo z pokladničného bloku požaduje uhradiť len určitá čiastka, v doklade je toto potrebné zvýrazniť a doložiť zdôvodnenie.

Po ukončení súťaže škola vyhotoví faktúru (fakturuje celkové náklady v zmysle zmluvy) a zašle faktúru spolu s prílohami podľa bodov I. - V. na preplatenie.

Vo faktúre je potrebné uviesť adresu odberateľa: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
Pribinova 2
812 72 Bratislava

IČO: 00151866
DIČ: 2020571520

a fakturačnú adresu: Okresný úrad Trnava
Kollárova 8
917 02 Trnava.

“ VZOR “

Realizátor súťaže (napr. Centrum voľného času v..)

Vyúčtovanie dohôd o vykonaní práce vyplatených na

.....
Uviesť názov súťaže, olympiády

Konanej dňa

Poradové číslo	Meno, priezvisko	Vyplatené dohody	Odvody SP	Odvody ZP	SPOLU
	SPOLU				

V dňa.....

Vypracoval/la :

Schválil:

štatutár realizátora súťaže